

# **Office fédéral des routes (OFROU)**

**Enquête sur l'utilisation du trottoir par les  
enfants à vélo  
2022/2023**

## **Questionnaire**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Strassen ASTRA**

**Merci** d'avoir accepté de prendre part à cette enquête. Ce sondage est réalisé par DemoSCOPE à la demande de l'**Office fédéral des routes (OFROU)**.

Nous aimerions d'une part savoir **si vous vous sentez en sécurité sur le trottoir en tant qu'usager de la circulation**. Nous nous intéressons d'autre part aux **situations dangereuses** (situations conflictuelles/accidents évités de justesse/accidents) que vous avez déjà vous-même vécues ou observées ou qui vous ont été rapportées par des tiers, ayant été provoquées par des enfants circulant à vélo sur le trottoir.

L'enquête est motivée par une nouvelle réglementation de la circulation routière entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021, autorisant les enfants de 6 à 11 ans environ (jusqu'à leur 12<sup>e</sup> anniversaire) à rouler sur le trottoir à vélo s'il n'y a pas de piste ou de bande cyclable. L'OFROU évalue les répercussions de cette nouvelle réglementation. Ce sondage aidera l'OFROU dans son évaluation.

Ce sondage nécessitera une **quinzaine de minutes** en tout. Il est totalement **anonyme**. Les données fournies ne permettront pas de vous identifier.

Lorsque vous remplissez le questionnaire, veuillez suivre les **instructions indiquées** pour chaque question. Vous pouvez cocher la ou les réponses qui vous conviennent dans la case prévue à cet effet ou noter la réponse sur les lignes prévues à cet effet.

Nous vous remercions d'ores et déjà chaleureusement pour votre aide précieuse.

Veuillez retourner les questionnaires dûment remplis à l'interlocutrice ci-dessous:

**Office fédéral des routes (OFROU)**  
**Division Circulation routière**  
**Secteur des analyses**  
**Aline Wultschnig**  
**Collaboratrice scientifique**  
**3003 Bern**

**E-Mail:** [aline.wultschnig@astra.admin.ch](mailto:aline.wultschnig@astra.admin.ch)

**Tél.** +41 (0)58 463 41 23

## Sélection des préréglages

F1.1 Remplissez-vous le questionnaire pour vous-même ou pour une autre personne?

Je remplis le questionnaire **pour moi-même**.....  1

Je remplis le questionnaire **pour une autre personne**.....  2

Nous allons tout d'abord vous demander quelques informations vous concernant.

**REMARQUE IMPORTANTE:** Au cas où vous remplissez le questionnaire pour une autre personne, nous nous intéressons ici aux informations fournies par la **personne interrogée**. Nous vous prions par conséquent de répondre du point de vue de la personne interrogée.

S1 Vous êtes...

un homme.....  1

une femme.....  2

divers/autre.....  3

S2 Veuillez indiquer votre âge.

Âge:

S3 Souffrez-vous d'un **handicap** ou d'une **limitation** qui **entrave** votre **mobilité** sur le trottoir?

**i** Cette question vise à déterminer si vous souffrez d'un handicap ou d'une limitation qui vous gêne dans votre mobilité ou qui entrave votre mobilité sur le trottoir, et qui ne peut pas être corrigée par des moyens auxiliaires (par exemple des lunettes ou un appareil auditif).

Plusieurs réponses possibles.

Oui, j'ai un handicap visuel/une restriction visuelle.....  1

Oui, j'ai un handicap auditif/une restriction auditive .....  2

Oui, j'ai un handicap/une restriction affectant mon système locomoteur..  3

Oui, j'ai un handicap cognitif/une restriction cognitive.....  4

Oui, je suis limité dans ma mobilité, à savoir:

\_\_\_\_\_ 96

Non.....  97

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

### Questions sur le sentiment de sécurité sur le trottoir

Dans la section suivante, nous nous intéresserons à votre sentiment de sécurité sur le trottoir.

*Au cas où vous remplissez le questionnaire pour une autre personne, nous nous intéressons ici aux informations fournies par la **personne interrogée**.*

F2.1 Dans quelle mesure vous **sentez-vous en sécurité** sur le **trottoir**, à savoir, dans quelle mesure vous sentez-vous **à l'abri de situations dangereuses** (situations conflictuelles/accidents évités de justesse/accidents) sur le trottoir?

Pas en sécurité.....  1

Plutôt pas en sécurité.....  2

Plutôt en sécurité.....  3

En sécurité.....  4

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F2.2 Du fait de la présence de **cyclistes sur le trottoir, je me sens...**

- ... nettement moins en sécurité.....  1  
... un peu moins en sécurité.....  2  
... tout aussi en sécurité qu'avant.....  3  
Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F2.3 Du fait de la présence d'**enfants faisant du vélo sur le trottoir, je me sens...**

**i** *Il s'agit uniquement de savoir dans quelle mesure vous vous sentez en sécurité du fait des enfants qui font du vélo et non de cyclistes plus âgés circulant sur le trottoir.*

- ... nettement moins en sécurité.....  1  
... un peu moins en sécurité.....  2  
... tout aussi en sécurité qu'avant.....  3 ⇒ Passer à la question F2.5  
Je ne sais pas/pas de réponse.....  98 ⇒ Passer à la question F2.5

F2.4 Avec **quel groupe d'âge d'enfants à vélo** vous sentez-vous moins en sécurité sur le trottoir?

**i** *Plusieurs réponses possibles.*

- Les enfants à vélo entre **0 et 5 ans**.....  1  
Les enfants à vélo entre **6 et 11 ans**.....  2  
Les enfants à vélo de **12 ans et plus**.....  3  
Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F2.5 En raison de la **nouvelle réglementation autorisant les enfants à vélo à circuler sur les trottoirs, je me sens ...**

**i** *Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021, les enfants d'environ 6 à 11 ans (jusqu'à leur 12<sup>e</sup> anniversaire) peuvent également circuler à vélo sur le trottoir s'il n'y a pas de piste ou de bande cyclable. Les enfants de moins de 6 ans environ avec un vélo d'enfant étaient déjà autorisés à rouler sur le trottoir auparavant.*

- ... moins en sécurité.....  1  
... autant en sécurité qu'avant/pas de changement.....  2  
... plus en sécurité.....  3  
Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

## Détection des situations dangereuses

Vous avez ci-dessous la possibilité de saisir une **situation dangereuse** que vous avez déjà vous-même vécue ou observée ou qui vous a été rapportée par un tiers, ayant été provoquée par un ou plusieurs enfants de 0 à 11 ans circulant à vélo sur le trottoir. Il peut s'agir d'une **situation conflictuelle**, d'un **accident évité de justesse** ou d'un **accident**.

*Au cas où vous remplissez le questionnaire pour une autre personne, nous nous intéressons ici aux informations fournies par la **personne interrogée**.*

F3.1 Avez-vous **personnellement** déjà **vécu** une **situation dangereuse impliquant un enfant à vélo** (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident), l'avez-vous **observée** ou une telle situation vous a-t-elle été rapportée par un tiers?

**Vécu personnellement** .....  1

**Observé** .....  2 ⇨ Passer à la question F3.3

Elle m'a été **rapportée** .....  3 ⇨ Passer à la question F3.3

Je n'ai vécu ni observé aucune situation dangereuse et rien ne m'a été rapporté.....  97 ⇨ Passer à la question F5.1

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.2 **Comment vous déplaciez-vous sur le trottoir** au moment où la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) s'est produite?

- À  **pied** (sans aide à la marche/canne d'aveugle).....  1
- À  **pied** (avec une aide à la marche de type canne ou déambulateur).....  2
- À  **pied** (avec une canne d'aveugle).....  3
- À  **vélo** .....  4
- En  **e-bike** (vélo électrique).....  5
- En  **fauteuil roulant** (non motorisé).....  6
- En  **fauteuil roulant** (motorisé).....  7
- En  **rollers/patins à roulettes/planche à roulettes** .....  8
- En  **trottinette**.....  9
- En  **trottinette électrique** .....  10
- En  **voiture** .....  11
- À  **moto/en scooter**.....  12

Autre, à savoir: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  96  
 Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.3 Nous vous demandons de bien vouloir indiquer, si possible, le **lieu** et/ou le **NPA** où la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) s'est produite.

Lieu: \_\_\_\_\_

Code postal: 

--	--	--	--	--

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.4 Le lieu de la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) était-il en **localité/hors localité**?

En localité.....  1

Hors localité.....  2

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.5 **Quelle affirmation décrit le mieux** l'endroit où la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) s'est produite?

**i** *Plusieurs réponses possibles.*

- Trottoir près d'un carrefour .....  1
- Trottoir près d'un rond-point .....  2
- Trottoir près d'une entrée/sortie d'immeuble.....  3
- Trottoir près d'une entrée/sortie dans une rue de quartier/un trottoir continu .....  4
- Trottoir près d'un arrêt de bus/de tram .....  5
- Trottoir près des portes d'un magasin .....  6
- Trottoir près d'un passage piéton .....  7
- Trottoir près d'un chantier.....  8
- Trottoir près d'une école .....  9
- Trottoir sans croisement/entrée.....  10
- Trottoir près de la porte du jardin .....  11

Autre, à savoir: \_\_\_\_\_

96

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.6 Y avait-il une **piste ou une bande cyclable** à côté du trottoir?

Oui.....  1

Non.....  2

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.7 Au cours de quel **mois** et à quel **moment de la semaine** la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) s'est-elle produite?

Mois: \_\_\_\_\_

Jour de semaine.....  1

Week-end/jour férié.....  2

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98



F3.8 À quel **moment de la journée** la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) s'est-elle produite?

Au petit matin .....  1

En matinée.....  2

À midi.....  3

L'après-midi/le soir.....  4

À la tombée du jour .....  5

La nuit.....  6

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.9 **Combien d'enfants à vélo** étaient impliqués dans la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident)?

	Nombre	
Enfant(s) à vélo entre 0 et 5 ans		1
Enfant(s) à vélo entre 6 et 11 ans		2
Enfant(s) à vélo de 12 ans et plus		3

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.10 D'autres personnes étaient-elles impliquées dans la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident)? Si oui, **comment** ou avec **quels moyens de transport** ces personnes se déplaçaient-elles? Nous vous prions de bien vouloir décrire ci-dessous les autres personnes impliquées.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Non, il n'y avait **pas** d'autres personnes impliquées dans la situation dangereuse.....  97 ⇨ Passer à la question F4.1

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.11 Selon vous, l'une des autres personnes impliquées a-t-elle un **handicap** ou une **limitation** qui **entrave sa mobilité sur le trottoir**?

**i** Cette question vise à déterminer si la personne impliquée souffre d'un handicap ou d'une limitation qui la gêne dans sa mobilité ou qui entrave sa mobilité sur le trottoir, et qui ne peut pas être corrigé·e par des moyens auxiliaires (par exemple des lunettes ou un appareil auditif).

*Plusieurs réponses possibles.*

- Oui, un handicap visuel/une restriction visuelle.....  1
- Oui, un handicap auditif/une restriction auditive.....  2
- Oui, un handicap/une restriction affectant le système locomoteur.....  3
- Oui, un handicap cognitif/une restriction cognitive.....  4

Autre, à savoir: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

96

Non.....  97

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

F3.12 Une ou plusieurs **personnes impliquées** ont-elles été **blessées** du fait de la situation dangereuse?

**i** *Plusieurs réponses possibles.*

	L'enfant/les enfants à vélo	Vous-même ou une autre personne
<b>Pas de blessure</b>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
<b>Légèrement blessé</b> (p. ex. de légères égratignures)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
<b>Gravement blessé</b> (une visite dans un service médical a été nécessaire)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
<b>Décédé</b>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
Je ne sais pas/pas de réponse	<input type="checkbox"/> 98	<input type="checkbox"/> 98

**Description de la situation dangereuse**

F4.1 Nous vous demandons à présent de décrire la **situation dangereuse** (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) **le plus précisément possible.**

ⓘ *En d'autres termes, comment la situation dangereuse (situation conflictuelle/accident évité de justesse/accident) s'est-elle produite avec l'enfant/les enfants à vélo? Comment la situation dangereuse s'est-elle déroulée? Comment le lieu de la situation dangereuse peut-il être caractérisé? S'agit-il par exemple d'un trajet scolaire ou d'un lieu très fréquenté par les enfants à vélo?*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Je ne sais pas/pas de réponse .....  98

F5.1 Si vous avez vécu plusieurs situations dangereuses, n'hésitez pas à remplir le questionnaire plusieurs fois. Si votre sentiment subjectif de sécurité n'a pas changé, vous pouvez sauter cette partie en répondant "Je ne sais pas".

Remplissez-vous le questionnaire pour la première fois?

Oui.....  1

Non.....  2

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

**Conclusion**

F6.1 Y a-t-il **autre chose** que vous aimeriez ajouter?

Oui, à savoir: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Non.....  97

Je ne sais pas/pas de réponse.....  98

**Nous sommes arrivés à la fin du questionnaire. Merci d'y avoir répondu.**